



AIRWALL HCL

Nelle case di riposo e in particolare in quelle destinate alla cura dell'Alzheimer, è necessario che vi sia un'illuminazione artificiale **biologicamente efficace**, idonea allo svolgimento delle attività giornaliere e volta a migliorare la qualità del ritmo sonno-veglia. Nei malati di **demenza**, i quali soffrono più facilmente di disturbi del sonno, l'applicazione del principio dell'HCL aiuta a ripristinare il più possibile un ritmo circadiano regolare.

*In nursing homes and, in particular, in facilities dedicated to treating Alzheimer's disease, it is necessary to have **biologically effective artificial lighting**, suitable for daily activities and aimed at improving the quality of the sleep-wake rhythm. In patients with **dementia**, who suffer more easily from sleep disorders, the application of the HCL principle helps to restore a regular circadian rhythm as much as possible.*

Utilizzare una luce che segue la luce del giorno, con variazione dell'intensità luminosa e della temperatura di colore, ha effetti positivi sullo stato psicologico ed emotivo dei pazienti, ma anche degli assistenti.

Thanks to a lighting system that follows the light of day, with variations in light intensity and color temperature, the positive effects are noted on the psychological and emotional state of the patients, but also on the assistants.



Potenza / Power	20 W	13 W
Temp. di colore / Colour Temp.	2700K+6500K	2700K
Dimensioni / Dimensions [mm]	L = 1070	
Cablaggio / Wiring	Driver Dimmerabile DALI TUNABLE Dimmable DALI TUNABLE driver	



AIRWALL

Grazie alle sue linee semplici ed eleganti, AIRWALL si inserisce perfettamente in **case di cura, case di riposo e strutture di riabilitazione**, rendendo l'ambiente più moderno e familiare. La sua luce infatti non solo fornisce condizioni visive perfette ma favorisce lo stato di benessere del paziente, mantenendo una luminosità confortevole ed idonea allo svolgimento delle attività del personale medico.

*Thanks to its simple and elegant shape, AIRWALL fits perfectly in **nursing homes, rest house, and rehabilitation clinics** by making more modern and familiar spaces. Its light gives optimal visual conditions and patient wellness as well as a comfortable enlightening. Moreover, it allows the medical staff performing without difficulties.*

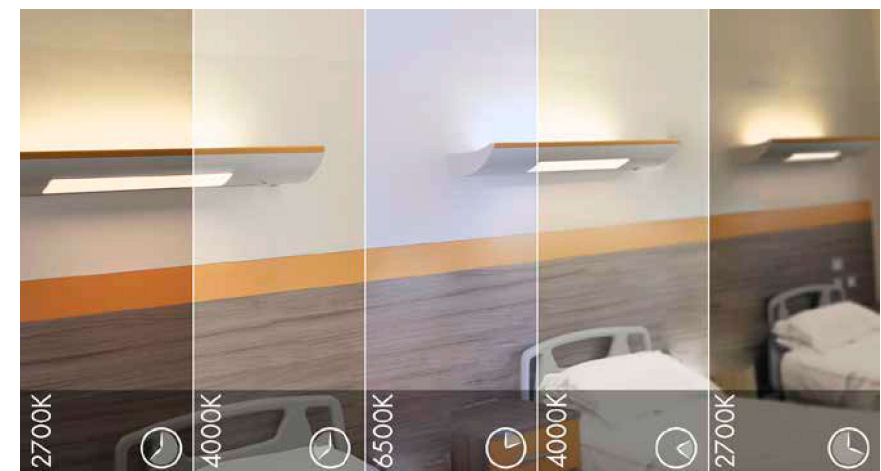
- > AIRWALL
- > AIRWALL MED
- > AIRWALL CALL
- > AIRWALL CALL MED

CLASSIFICAZIONE SECONDO DIRETTIVA 93/42/CEE CLASSIFICATION ACCORDING TO THE 93/42/CEE DIRECTIVE

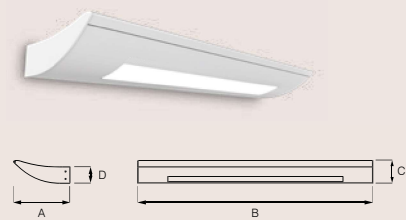
- > Classe I
- > Funzionamento continuo
- > Senza parti applicate
- > Installabile in locali per uso medico di gruppo 0 e 1
- > Non idoneo per essere installato in ambienti con rischio esplosione (presenza di gas e vapori infiammabili)
- > Non installabile in ambienti ricchi di ossigeno con concentrazione superiore al 25% con una pressione ambientale sino a 110 kPa in condizioni normali
- > Non idoneo alle prescrizioni relative alle categorie AP e APG
- > I class
- > Non-stop operation
- > No sections are applied
- > Suitable for the installation in group 0 and 1 medical premises
- > Not suitable for the installation in explosion risk environments (locations with gases and flammable vapours)
- > Not suitable for the installation in environments with an oxygen amount superior to the 25% with an environmental pressure until the 110kPa in usual circumstances
- > Not suitable for the categories AP and APG provisions

DIRETTIVE E NORMATIVE DI RIFERIMENTO
REFERENCE DIRECTIVES AND REGULATIONS
CEI EN 60601-1
CEI EN 60598
CEI EN 55015
CEI EN 61000

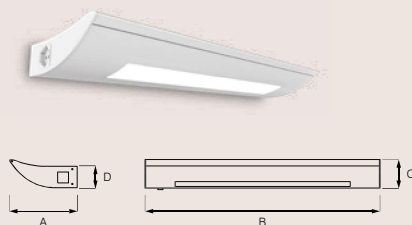
DIRETTIVA 93/42/CEE / 93/42/CEE DIRECTIVE
AIRWALL MED classe I / Class I



AIRWALL



AIRWALL MED



CARATTERISTICHE GENERALI GENERAL FEATURES

CORPO / BODY

Struttura in acciaio, testate di chiusura laterali in alluminio e profilo frontale in estruso di alluminio.
Steel structure, lateral aluminium end caps and aluminium front bar.

OTTICA / DIFFUSOR

Polycarbonato satinato semitrasparente per luce indiretta.
Polycarbonato opale per luce diretta.
*Glazed opal polycarbonate diffuser for indirect lighting.
Opal polycarbonate diffuser for direct lighting.*

COLORE STANDARD* / STANDARD COLOUR*

Bianco Dry
Dry White

TRATTAMENTO SUPERFICIALE A RICHIESTA
SURFACE TREATMENT ON REQUEST

Verniciatura anti-microbica
Antimicrobial coating

DIMENSIONI / DIMENSIONS

A: 245mm
B: 770mm / 1070mm / 1270mm
C: 95mm
D: 70mm

PESO / WEIGHT

6kg / 8,5kg / 10kg

GRADO IP / PROTECTION GRADE

IP20 generale general IP40 circuito di illuminazione lighting circuit IP21 prese elettriche electrical sockets

DOTAZIONI STANDARD AIRWALL MED
STANDARD EQUIPMENT AIRWALL MED

Presse UNEL Bipasso 2P+T 10/16A

CARATTERISTICHE ELETTRICHE ELECTRICAL FEATURES

TENSIONE DI ALIMENTAZIONE 230V / 50Hz
FEEDING TENSION

TENSIONE DI ALIMENTAZIONE AUSILIARI 12V DC
ADDITIONAL FEEDING TENSION

POTENZA MASSIMA PRESE ELETTRICHE 3000W
MAXIMUM SOCKET POWER

CARATTERISTICHE ILLUMINOTECNICHE LIGHTING FEATURES

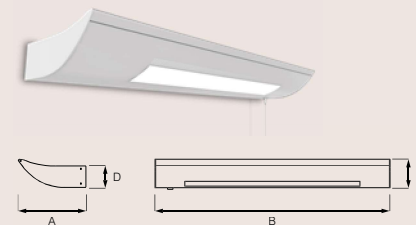
Dati relativi alla versione lunga 1270 mm.
Details relating to a 1270mm long version.

	Potenza Power [W]	Flusso lumin.** Lum. flux** [lm]	Temp. colore Color temp. [K]
LUCE INDIRETTA / INDIRECT LIGHT	36	4045	4000
LUCE DIRETTA / DIRECT LIGHT	20	1250	4000
LUCE VISITA / EXAMINATION LIGHT	40	2500	4000
LUCE NOTTURNA / NIGHT LIGHT	3	155	4000

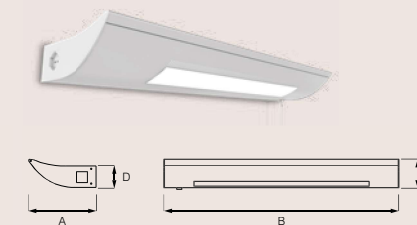
*Ulteriori colori RAL disponibili a pagina 77. *For other RAL colours available, see page 77.

**Il flusso effettivo potrebbe avere una tolleranza del ±10%. **The effective flux could have a tolerance of ±10%.

AIRWALL CALL



AIRWALL CALL MED



CARATTERISTICHE GENERALI GENERAL FEATURES

CORPO / BODY

Struttura in acciaio, testate di chiusura laterali in alluminio e profilo frontale in estruso di alluminio.
Steel structure, lateral aluminium end caps and aluminium front bar.

OTTICA / DIFFUSOR

Polycarbonato satinato semitrasparente per luce indiretta.
Polycarbonato opale per luce diretta.
*Glazed opal polycarbonate diffuser for indirect lighting.
Opal polycarbonate diffuser for direct lighting.*

COLORE STANDARD* / STANDARD COLOUR*

Bianco Dry
Dry White

TRATTAMENTO SUPERFICIALE A RICHIESTA
SURFACE TREATMENT ON REQUEST

Verniciatura anti-microbica
Antimicrobial coating

DIMENSIONI / DIMENSIONS

A: 285 mm B: 880mm / 1180mm / 1380mm C: 120mm D: 90mm

PESO / WEIGHT

7kg / 9,5kg / 11kg

GRADO IP / PROTECTION GRADE

IP20 generale general IP40 circuito di illuminazione lighting circuit IP21 prese elettriche electrical sockets

DOTAZIONI STANDARD AIRWALL CALL MED
STANDARD EQUIPMENT AIRWALL CALL MED

PULSANTIERA A 2 COMANDI (completa di unità di comando ad un relé per il controllo della luce): richiesta di assistenza al personale medico e di servizio e accensione della luce.
2 COMMANDS CALL SYSTEM (complete with an electronic command in a lighting control relay): request of assistance from the medical and service staff and light starting

Presse UNEL Bipasso 2P+T 10/16A

CARATTERISTICHE ELETTRICHE ELECTRICAL FEATURES

TENSIONE DI ALIMENTAZIONE 230V / 50Hz
FEEDING TENSION

TENSIONE DI ALIMENTAZIONE AUSILIARI 12V DC
ADDITIONAL FEEDING TENSION

POTENZA MASSIMA PRESE ELETTRICHE 3000W
MAXIMUM SOCKET POWER

CARATTERISTICHE ILLUMINOTECNICHE LIGHTING FEATURES

Dati relativi ad un testaleto di lunghezza 1380 mm per 1 posto letto.
Details relating to a 1380 mm long version.

	Potenza Power [W]	Flusso lumin.** Lum. flux** [lm]	Temp. colore Color temp. [K]
LUCE INDIRETTA / INDIRECT LIGHT	36	4045	4000
LUCE DIRETTA / DIRECT LIGHT	20	1250	4000
LUCE VISITA / EXAMINATION LIGHT	40	2500	4000
LUCE NOTTURNA / NIGHT LIGHT	3	155	4000

*Ulteriori colori RAL disponibili a pagina 77. *For other RAL colours available, see page 77.

**Il flusso effettivo potrebbe avere una tolleranza del ±10%. **The effective flux could have a tolerance of ±10%.